Safety Instructions

中文, 简体

中文, 繁體

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Instrucciones importantes de seguridad

Consignes de sécurité importantes

Importanti istruzioni per la sicurezza

安全取扱説明書

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

Важные инструкции по технике безопасности

Crestron Electronics, Inc.

The original language version of this document is U.S. English.
All other languages are a translation of the original document.
Chinese: 本文件的原始语言版本为美国英语。所有其他语言均为原始文件的翻译。
German: Das Original dieses Dokuments ist in US-Englisch. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen des Originaldokuments.
Spanish: La versión original de este documento está en inglés de EE. UU. Todas las demás lenguas son traducciones del documento original.
French: La version originale de ce document est en anglais américain. Toutes les autres langues sont des traductions du document original.
Italian: La versione originale di questo documento è in inglese americano. Tutte le altre lingue sono traduzioni del documento originale.
Japanese: この文書の原文は米国英語です。それ以外の言語はすべて原文の翻訳です。
Dutch: De originele taalversie van dit document is Engels (Verenigde Staten). Alle andere talen zijn vertalingen van het originele document.
Russian: Исходная языковая версия этого документа - английский язык США. Все остальные языки являются переводами исходного документа.
The product warranty can be found at www.crestron.com/warranty.
Chinese: 产品保修可在 www.crestron.com/warranty 上找到。
German: Die Produktgarantie finden Sie unter www.crestron.com/warranty.
Spanish: La garantía del producto se puede encontrar en www.crestron.com/warranty.
French: La garantie du produit est disponible sur www.crestron.com/warranty.
Italian: La garanzia del prodotto si trova su www.crestron.com/warranty.
Japanese: 製品保証は www.crestron.com/warranty で見つけることができます。
Dutch: De productgarantie is te vinden op www.crestron.com/warranty.
Russian: Гарантия на продукт доступна по адресу www.crestron.com/warranty.
The specific patents that cover Crestron products are listed online at www.crestron.com/legal/patents.
Chinese: Crestron 产品所覆盖的特定专利列表可在线查看www.crestron.com/legal/patents。
German: Die Liste der spezifischen Patente, die Crestron-Produkte abdecken, ist online unter www.crestron.com/legal/patents aufgeführt.
Spanish: La lista de patentes específicas que cubren los productos Crestron se enumeran en línea en www.crestron.com/legal/patents.
French: La liste des brevets spécifiques qui couvrent les produits Crestron est disponible en ligne sur www.crestron.com/legal/patents.
Italian: L'elenco dei brevetti specifici che coprono i prodotti Crestron è elencato online su www.crestron.com/legal/patents.
Japanese: Crestron 製品をカバーする特定の特許のリストは、オンラインで www.crestron.com/legal/patents でリストされています。
Dutch: De lijst met specifieke patenten die Crestron-producten dekken, is online te vinden op www.crestron.com/legal/patents.
Russian: Список конкретных патентов, которые охватывают продукты Crestron, доступен онлайн по адресу www.crestron.com/legal/patents.
Crestron and the Crestron logo are either trademarks or registered trademarks of Crestron Electronics, Inc. in the United States and/or other countries. Other trademarks, registered trademarks, and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Crestron disclaims any proprietary interest in the marks and names of others. Crestron is not responsible for errors in typography or photography.
Chinese: Crestron 和 Crestron 徽标是 Crestron Electronics, Inc. 在美国和/或其他国家/地区的注册商标或商标。本文件中可能使用其他商标、注册商标和商品名，以指代声称拥有这些商标和名称的实体或其产品。Crestron 不对他人的商标和名称拥有任何专有权。Crestron 不对排版或摄影错误负责。
German: Crestron und das Crestron-Logo sind entweder Marken oder eingetragene Marken von Crestron Electronics, Inc. in den USA und/oder anderen Ländern. Andere Marken, eingetragene Marken und Handelsnamen können in diesem Dokument verwendet werden, um sich entweder auf die Entitäten zu beziehen, die die Marken und Namen beanspruchen, oder auf ihre Produkte. Crestron lehnt jegliches Eigentumsinteresse an den Marken und Namen anderer ab. Crestron ist nicht haftbar für Fehler in Typografie oder Fotografie.
Spanish: Crestron y el logotipo de Crestron son marcas comerciales o marcas registradas de Crestron Electronics, Inc. en los Estados Unidos y/u otros países. Se pueden utilizar otras marcas comerciales, marcas registradas y nombres comerciales en este documento para referirse a las entidades que reclaman las marcas y nombres o sus productos. Crestron renuncia a cualquier interés de propiedad en las marcas y nombres de otros. Crestron no es responsable de los errores de tipografía o fotografía.

French: Crestron et le logo Crestron sont soit des marques déposées ou des marques de commerce de Crestron Electronics, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. D'autres marques, marques déposées et noms commerciaux peuvent être utilisés dans ce document pour désigner soit les entités qui revendiquent les marques et noms ou leurs produits. Crestron ne revendique aucun droit de propriété sur les marques et noms d'autres personnes. Crestron n'est pas responsable des erreurs de typographie ou de photographie.

Italian: Crestron e il logo Crestron sono marchi o marchi registrati di Crestron Electronics, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri paesi. In questo documento possono essere utilizzati altri marchi, marchi registrati e nomi commerciali per fare riferimento alle entità che rivendicano i marchi e i nomi o i loro prodotti. Crestron rinuncia a qualsiasi interesse di proprietà sui marchi e nomi di terzi. Crestron non è responsabile per errori di tipografia o fotografia.

Japanese: Crestron とCrestron ロゴは、Crestron Electronics, Inc. の米国および/またはその他の国における商標または登録商標です。本書では、これらの商標および名称を所有する実体またはその製品を参照するために、他の商標、登録商標、および商号を使用することができます。Crestron は、第三者の商標および名称に対するいかなる所有権も放棄します。Crestron は、表記や写真の誤りについて責任を負いません。

Dutch: Crestron en het Crestron-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Crestron Electronics, Inc. in de Verenigde Staten en/of andere landen. In dit document kunnen andere handelsmerken, geregistreerde handelsmerken en handelsnamen worden gebruikt om te verwijzen naar de entiteiten die de merken en namen claimen of hun producten. Crestron doet afstand van enig eigendomsrecht op de merken en namen van anderen. Crestron is niet aansprakelijk voor typografie- of fotofouten.

Russian: Crestron и логотип Crestron являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Crestron Electronics, Inc. в США и/или других странах. В этом документе могут использоваться другие товарные знаки, зарегистрированные товарные знаки и торговые наименования, чтобы ссылаться на организации, заявляющие права на эти товарные знаки и наименования, или их продукты. Crestron не претендует на какие-либо права собственности на товарные знаки и наименования третьих лиц. Crestron не несет ответственности за ошибки в типографике или фотографии.

©2025 Crestron Electronics, Inc.

English

Important Safety Instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the equipment. When a cart is used, use caution when moving the cart/equipment combination to avoid injury from tipping over.



- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Disconnect power prior to connecting or disconnecting equipment.
- Do not install in direct sunlight.
- The apparatus must be installed in a way that the power cord can be removed either from the wall outlet or from the device itself in order to disconnect the mains power.
- Prevent foreign objects from entering the device.
- This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.

WARNING:

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. Objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on the apparatus.

WARNING:

To prevent electric shock, do not remove cover. There are no user serviceable parts inside. Only qualified service personnel should perform service.





The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:

This is an apparatus with Class I construction. It shall be connected to an electrical outlet with an earthing ground terminal.

IMPORTANT:

This device can be used with Class 2 output wiring.

Waste Electrical & Electronic Equipment Directive

The Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE) directive marking on a product indicates that it should not be disposed of with general waste. Instead, you are encouraged to reuse or recycle the product in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Union. Proper disposal of this product will help prevent potential negative effects on the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation. For information about recycling this product, please contact your household waste disposal service, your original distributor, or Crestron.



Contact

If you have any questions, please contact Crestron.

North and South America:

Crestron Electronics, Inc.
15 Volvo Drive
Rockleigh, NJ 07647 USA

Europe, Middle East, and Africa:

Crestron Europe BV
Oude Keerbergsebaan 2,
2820 Rijmenam, Belgium
VAT No. BE0699.717.121

Australia and New Zealand:

Crestron ANZ PTY. Ltd.
Level 5, 15 Help Street,
Chatswood NSW 2067, Australia

Asia:

Crestron Singapore Pte. Ltd.
30, rue Cecil
#21-05, Tour Prudential
049712 de Singapour

Phone:

Please visit crestron.com to find the phone number for Crestron support in your region.

Email:

satisfaction@crestron.com or
support@crestron.com

中文, 简体 (Chinese, Simple)

主要安全措施

- 请完整阅读以下的指示。
- 请保留好以下的指示。
- 请留意所有的警告内容。
- 请遵守以下的指示。
- 请勿在有水的区域使用本设备。
- 只能使用干布擦拭本设备。
- 请勿堵塞通风装置。必须按照制造商的指示安装本设备。
- 请勿在任何散热装置, 例如:辐射体、集热器、炉子或其他产热装置旁安装此设备。
- 请在极化插头或接地插头的安全范围内操作。极化插头有2个触头, 其中一个比较宽。接地插头有2个触头以及一个接地触头。其中较宽的触头和接地触头起到了保护插头的作用。如果所提供的插头与现有的插座无法匹配, 须请电工更换新的插座。
- 请不要踩电源线或故意挤压插头、插座以及其与设备的连接处。
- 只能使用制造商指定的附件。
- 只能使用由制造商指定或与本设备一起出售之推车、座架、三脚架、托架、或桌子。在移动设备与推车的整体组合时, 务必十分小心, 避免在翻倒时受伤。



- 在雷雨或长时间不使用本设备时, 请断开电源
- 请向专业的产品维护人员咨询。当设备损坏时, 如:电源线或插头损坏, 有液体漏出或者有物体掉进设备, 设备淋雨或受潮, 运行不正常或者不慎落在地上, 应该立即修理受损处。
- 在连接或断开设备时, 请首先断开电源。
- 请勿安装在直射阳光下。
- 为了能够完全断开总电源, 请保证电源线既可以从墙上插座处, 又可以从设备上拔出。
- 请勿使外来物品进入设备。
- 本设备不适合在儿童可能出现的场所使用。

警告:

为了降低火灾或电击的发生率, 请不要让本设备淋雨或受潮。请勿将本设备置于可能会滴到水滴或者飞溅液体的地方, 也勿将盛满水的容器, 例如花瓶, 放在本设备上。

警告:

为了防止电击, 请勿移开盖子。用户一定要在专业人员的指导下操作本设备。只有专业的维修人员才能够维修此设备。





一个等边三角形中带有箭头的闪电标志, 是要提醒使用者, 在产品包装内可能存在未绝缘的危险电压, 此种大小的电压可能会对人体产生电击。



一个等边三角形中的惊叹号, 是要提醒使用者在产品说明书上有重要的操作步骤或维护(维修)指示说明。

警告:

本设备为I类结构电器,务必连接到带有保护接地的电源插座。

重要说明:

此设备可以与2级输出电缆连接

废弃电气和电子设备指令

产品上的废弃电气和电子设备 (WEEE) 指令标记表明该产品不应与一般废物一起处理。相反, 我们鼓励您根据欧盟指令 2012/19/EU 重复使用或回收该产品。正确处置该产品将有助于防止对环境和人类健康造成潜在的负面影响, 否则可能因废物处理不当而造成负面影响。根据您所在国家/地区的法律, 不当处置此类废物可能会受到处罚。有关回收本产品的信息, 请联系您的家庭废物处理服务机构、您的原始经销商或 Crestron。



接触
如果您有任何疑问，请联系快思聪.

North and South America:
Crestron Electronics, Inc.
15 Volvo Drive
Rockleigh, NJ 07647 USA

Europe, Middle East, and Africa:
Crestron Europe BV
Oude Keerbergsebaan 2,
2820 Rijmenam, Belgium
VAT No. BE0699.717.121

Australia and New Zealand:
Crestron ANZ PTY. Ltd.
Level 5, 15 Help Street,
Chatswood NSW 2067, Australia

Asia:
Crestron Singapore Pte. Ltd.
30, rue Cecil
#21-05, Tour Prudential
049712 de Singapour

电话:
请访问 crestron.com 查找电话 您所在地区的 Crestron 支持号码。

电子邮件:
satisfaction@crestron.com or
support@crestron.com

中文, 繁體 (Chinese, Traditional)

主要安全措施

- 請完整閱讀以下的指示。
- 請保留好以下的指示。
- 請留意所有的警告內容。
- 請遵守以下的指示。
- 請勿在有水的區域使用本設備。
- 只能使用乾布擦拭本設備。
- 請勿堵塞通風裝置。必須按照製造商的指示安裝本設備。
- 請勿在任何散熱裝置, 例如:輻射體、集熱器、爐子或其他產熱裝置(包括擴音器)旁安裝此設備。
- 請在極化插頭或接地插頭的安全範圍內操作。極化插頭有2個觸頭, 其中一個比較寬。接地插頭有2個觸頭以及一個接地觸頭。其中較寬的觸頭和接地觸頭起到了保護插頭的作用。如果所提供的插頭與現有的插座無法匹配, 須請電工更換新的插座。
- 請不要踩電源線或故意擠壓插頭、插座以及其與設備的連接處。
- 只能使用製造商指定的附件。
- 只能使用製造商指定或與產品隨售的推**車**、三腳架、托架或平台。如使用推**車**, 在移動推**車**/ 設備時務必小心, 避免翻覆導致設備損害。



- 在雷雨或長時間不使用本設備時, 請關閉電源
- 請向專業的產品維護人員諮詢。當設備損壞時, 如:電源線或插頭損壞, 有液體漏出或者有物體掉進設備, 設備淋雨或受潮, 運作不正常或者不慎落在地上, 應該立即修理受損處。
- 在連接或關閉設備時, 請先關閉電源。
- 請勿將本設備安裝在陽光可以直射到的地方。
- 為了能夠完全關閉總電源, 請確定電源可從牆上插座或設備上移除。
- 請避免外来杂物掉进設備。
- 本設備不適合在兒童可能出現的場所使用。

警告:

為了降低火災或電擊的發生率, 請不要讓本設備淋雨或受潮。請勿將本設備置於可能會滴到水滴或者飛濺液體的地方, 也勿將盛滿水的容器, 例如花瓶, 放在本設備上。

警告:

為了防止電擊, 請勿移開蓋子。用戶一定要在專業人員的指導下操作本設備。只有專業的維修人員才能夠維修此設備。





一個等邊三角形中帶有箭頭的閃電標誌, 是要提醒使用者, 在產品包裝內可能存在未絕緣的危險電壓, 此種大小的電壓可能會對人體產生電擊。



一個等邊三角形中的驚嘆號, 是要提醒使用者在產品說明書上有重要的操作步驟或維護(維修)指示說明。

警告:

這是歸於建築物一類的設備。此設備的連接插座必須有一個接地端。

重要說明:

此設備通可以用於第二級輸出接線

廢棄電氣和電子設備指令

產品上的廢棄電氣和電子設備 (WEEE) 指令標記表明該產品不應與一般廢物一起處理。相反, 我們鼓勵您根據歐盟指令 2012/19/EU 重複使用或回收該產品。正確處置該產品將有助於防止對環境和人類健康造成潛在的負面影響, 否則可能因廢物處理不當而造成負面影響。根據您所在國家/地區的法律, 不當處置此類廢物可能會受到處罰。有關回收本產品的信息, 請聯繫您的家庭廢物處理服務機構、您的原始經銷商或 Crestron。



接觸
如果您有任何疑問, 請聯繫快思聰.
North and South America:
Crestron Electronics, Inc.
15 Volvo Drive
Rockleigh, NJ 07647 USA
Europe, Middle East, and Africa:
Crestron Europe BV
Oude Keerbergsebaan 2,
2820 Rijmenam, Belgium
VAT No. BE0699.717.121
Australia and New Zealand:
Crestron ANZ PTY. Ltd.
Level 5, 15 Help Street,
Chatswood NSW 2067, Australia
Asia:
Crestron Singapore Pte. Ltd.
30, rue Cecil
#21-05, Tour Prudential
049712 de Singapour
電話:
請訪問 crestron.com 查找電話 您所在地區的 Crestron 支持號碼。
電子郵件:
satisfaction@crestron.com or
support@crestron.com

Deutsche (German)

Wichtige Sicherheitsanweisungen

- Lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch.
- Bewahren Sie die Anleitung auf.
- BBeachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht Wassernähe.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Herstelleranweisungen auf.
- Stellen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, die Wärme abstrahlen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern).
- Versuchen Sie nicht, das Sicherheitsmerkmal des gepolten oder geerdeten Steckers zu umgehen. Ein gepolter Stecker hat zwei Flachkontakte, von denen einer breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Flachkontakte und einen dritten Erdungskontakt (Schutzleiter). Der breitere Flachkontakt oder der Schutzleiter dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der im Lieferumfang enthaltene Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich zur Entfernung der veralteten Steckdose an einen Elektriker.
- Schützen Sie das Netzkabel vor dem Zusammendrücken (durch Drauftreten) und Abklemmen, besonders an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät austritt.
- Verwenden Sie stets nur vom Hersteller angegebene(s) Zusätze/Zubehör.
- Wenn Sie das Gerät auf einem Wagen, Dreibein, Halterung oder Tisch benutzen möchten, so verwenden Sie nut die vom Hersteller angegeben Zusatzgeräte oder die, die mit dem Gerät verkauft worden sind. Wenn ein Wagen benutzt wird, seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Wagen/die Apparatekombination bewegen, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.



- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts während eines Gewitters oder wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden soll ab.
- Überlassen Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten einem qualifizierten Kundendienst. Wartungsmaßnahmen sind erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, wenn beispielsweise das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit in das Gerät verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, sich nicht normal öffnen lässt oder fallen gelassen wurde.
- Ziehen Sie den Netzstecker vor dem Anschluss und dem Abziehen von Geräten ab.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direkter Sonneneinstrahlung auf.
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass sich das Netzkabel entweder aus der Wandsteckdose oder am Gerät selber abziehen lässt, um somit die Netzstromversorgung zu unterbrechen.
- Verhindern Sie, dass Fremdkörper in das Gerät eindringen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz an Orten geeignet, an denen sich voraussichtlich Kinder aufhalten.

WARNUNG:

UM DIE GEFAHR EINES BRANDS ODER EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS ZU VERRINGERN, DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN. DAS GERÄT DARF NICHT MIT TROPFENDEN ODER SPRITZENDEN FLÜSSIGKEITEN IN KONTAKT KOMMEN. MIT FLÜSSIGKEIT GEFÜLLTE BEHÄLTER, WIE BEISPIELSWEISE VASEN, DÜRFEN NICHT AUF DAS GERÄT GESTELLT WERDEN.

WARNUNG:

UM EINEN ELEKTRISCHEN SCHLAG ZU VERMEIDEN, DIE ABDECKUNG NICHT ABNEHMEN. DAS GERÄT ENTHÄLT KEINE WARTUNGSFÄHIGEN TEILE. WARTUNGSARBEITEN SIND AUSSCHLIESSLICH VON QUALIFIZIERTEN FACHKRÄFTEN DURCHZUFÜHREN.





Der Blitz mit dem Pfeilspitzensymbol in einem gleichschenkligen Deck soll den Benutzer vor einer unisolierten „gefährlichen Spannung" im Gehäuse des Produkts warnen, die ausreichend hoch sein kann, um beim Menschen zu einem elektrischen Schlag zu führen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichschenkligen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Gebrauchs- und Wartungsanweisungen (Serviceanweisungen) in den Begleitunterlagen des Geräts hinweisen.

WARNUNG:

DIES IST EINE GERÄTEAUSFÜHRUNG DER KLASSE 1. DAS GERÄT MUSS AN EINE SCHUTZKONTAKTSTECKDOSE ANGESCHLOSSEN WERDEN.

WICHTIG:

Dieses Gerät hat die Schutzklasse 2.

Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Die Kennzeichnung der Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (EAG) auf einem Produkt weist darauf hin, dass es nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Stattdessen wird Ihnen empfohlen, das Produkt gemäß der Richtlinie 2012/19/EU der Europäischen Union wiederzuverwenden oder zu recyceln. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verhindern, die andernfalls durch unsachgemäße Abfallbehandlung verursacht werden könnten. Für die unsachgemäße Entsorgung dieses Abfalls können gemäß der Gesetzgebung Ihres Landes Strafen verhängt werden. Für Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihren Hausmüllentsorgungsdienst, Ihren Originalhändler oder Crestron.



Kontakt

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Crestron.

North and South America:

Crestron Electronics, Inc.
15 Volvo Drive
Rockleigh, NJ 07647 USA

Europe, Middle East, and Africa:

Crestron Europe BV
Oude Keerbergsebaan 2,
2820 Rijmenam, Belgium
VAT No. BE0699.717.121

Australia and New Zealand:

Crestron ANZ PTY. Ltd.
Level 5, 15 Help Street,
Chatswood NSW 2067, Australia

Asia:

Crestron Singapore Pte. Ltd.
30, rue Cecil
#21-05, Tour Prudential
049712 de Singapour

Telefon:

Bitte besuchen Sie crestron.com, um das Telefon zu finden Rufnummer für den Crestron-Support in Ihrer Region.

Email:

satisfaction@crestron.com or
support@crestron.com

Espanol (Spanish)

Instrucciones importantes de seguridad

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Tenga en cuenta todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice este aparato cerca del agua.
- Límpielo sólo con un paño seco.
- No bloquee ningún orificio de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, rejillas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
- No frustre el objetivo de seguridad del enchufe polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de tierra tiene dos patas y una tercera punta de tierra. La pata ancha o tercera punta se proporciona por seguridad. Si el enchufe proporcionado no se ajusta a su toma, póngase en contacto con un electricista para la sustitución de la toma obsoleta.
- Proteja el cable eléctrico para que no pueda pisarse o quedar pillado, particularmente en enchufes, receptáculos de entrada y en el punto de salida del dispositivo.
- Utilice sólo acoplamientos y accesorios especificados por el fabricante.
- Use sólo con un carro, base, trípode, soporte, o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando use un carro, tenga cuidado al mover la combinación de carro/aparato para evitar daños por sobresalir la punta.



- Desenchufe este dispositivo durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante largos periodos de tiempo.
- Consulte todas las necesidades de asistencia con personal cualificado. Se requiere asistencia cuando el dispositivo resulta dañado de cualquier modo, por ejemplo, si se producen daños en el enchufe o en el cable de alimentación, si se ha derramado algún líquido o se ha caído algún objeto en el dispositivo, si se ha expuesto el dispositivo a la lluvia o a la humedad, o si no funciona con normalidad o se ha caído.
- Desconecte la alimentación antes de enchufar o desenchufar equipos.
- No instale el dispositivo expuesto a la luz directa del sol.
- El dispositivo se debe instalar de modo que el cable de alimentación se pueda retirar de la toma de pared o del propio dispositivo con el fin de desconectar la corriente eléctrica.
- Evite que entren objetos extraños en el dispositivo.
- Este equipo no es adecuado para su uso en lugares donde es probable que haya niños.

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE DISPOSITIVO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD. NO SE DEBE EXPONER EL APARATO A GOTEOS O SALPICADURAS. NO SE DEBEN COLOCAR SOBRE EL APARATO OBJETOS LLENOS DE LÍQUIDOS (COMO JARRAS).

ADVERTENCIA:

PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA. NO EXISTEN PIEZAS ÚTILES PARA EL USUARIO EN EL INTERIOR. SÓLO EL PERSONAL DE ASISTENCIA CUALIFICADO DEBE EFECTUAR LAS REPARACIONES.





El símbolo del rayo con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, se emplea para alertar al usuario de la presencia de "tensión peligrosa" sin aislamiento dentro de la caja del producto, que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero se emplea para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (asistencia) en el texto que acompaña al dispositivo.

ADVERTENCIA:

ESTE ES UN DISPOSITIVO DE FABRICACIÓN CORRESPONDIENTE A LA CLASE I. SE DEBE CONECTAR A UNA TOMA ELÉCTRICA CON TERMINAL DE TIERRA.

IMPORTANTE:

Este dispositivo puede ser utilizado con cableado de salida de la Clase 2.

Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

La marca de directiva de Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE) en un producto indica que no se debe desechar con la basura general. En su lugar, se le anima a reutilizar o reciclar el producto de acuerdo con la Directiva 2012/19/UE de la Unión Europea. La eliminación adecuada de este producto ayudará a prevenir posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causados por un manejo inadecuado de los desechos. Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo con su legislación nacional. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su servicio de eliminación de desechos domésticos, su distribuidor original o Crestron.



Contacto

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Crestron.

North and South America:

Crestron Electronics, Inc.
15 Volvo Drive
Rockleigh, NJ 07647 USA

Europe, Middle East, and Africa:

Crestron Europe BV
Oude Keerbergsebaan 2,
2820 Rijmenam, Belgium
VAT No. BE0699.717.121

Australia and New Zealand:

Crestron ANZ PTY. Ltd.
Level 5, 15 Help Street,
Chatswood NSW 2067, Australia

Asia:

Crestron Singapore Pte. Ltd.
30, rue Cecil
#21-05, Tour Prudential
049712 de Singapour

Teléfono:

Visite crestron.com para encontrar el teléfono. número de soporte de Crestron en su región.

Correo electrónico:

satisfaction@crestron.com or
support@crestron.com

Francais (French)

Consignes de sécurité importantes

- Lisez attentivement ces instructions.
- Conservez ces instructions à portée de la main.
- Prêtez attention à tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
- Utilisez uniquement un chiffon ou un tissu sec pour nettoyer l'appareil.
- Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur (radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils, y compris les amplificateurs, qui produisent de la chaleur).
- Ne désactivez pas les dispositifs de sécurité de la fiche polarisée ou à tige de terre. Les fiches polarisées présentent deux broches, dont l'une est plus large que l'autre. Les fiches à tige de terre présentent deux broches ainsi qu'une tige de mise à la terre. La broche large et la tige de terre contribuent à votre sécurité. Si la fiche fournie ne convient pas à la prise de courant, adressez-vous à un électricien pour remplacer la prise de courant obsolète.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et au point de raccordement à l'appareil.
- Utilisez uniquement les cordons et accessoires recommandés par le fabricant.
- Utilisez seulement avec un chariot, stand, trépied, monture ou table spécifié par le fabricant, ou vendu avec l'unité. Si vous utilisez un chariot, soyez prudent lorsque vous déplacez l'ensemble chariot/unité pour éviter des blessures ou une chute.



- Débranchez l'appareil en cas d'orage ou s'il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
- Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié. Une révision s'impose lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est détérioré, si du liquide s'est répandu sur l'appareil ou si des objets y ont été introduits, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a subi une chute.
- Débranchez l'alimentation avant de raccorder ou de débrancher des appareils.
- N'installez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- L'appareil doit être installé de manière à pouvoir débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale ou de l'arrière de l'appareil pour couper l'alimentation.
- Veillez à empêcher l'introduction de tout corps étranger dans l'appareil.
- Cet équipement ne convient pas à une utilisation dans des endroits où des enfants sont susceptibles d'être présents.

AVERTISSEMENT:

POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. PROTÉGEZ L'APPAREIL DE TOUTE PROJECTION ET DE TOUT ÉCOULEMENT DE LIQUIDE. AUCUN OBJET CONTENANT DU LIQUIDE (VASES, ETC.) NE DOIT ÊTRE DÉPOSÉ SUR L'APPAREIL.

AVERTISSEMENT:

POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE. L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE NÉCESSITANT L'INTERVENTION DE L'UTILISATEUR. L'APPAREIL PEUT UNIQUEMENT ÊTRE OUVERT PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.





Le symbole de l'éclair avec une pointe de flèche entouré par un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans le boîtier de l'appareil, d'éléments non isolés dont la tension électrique est suffisamment élevée pour présenter un risque d'électrocution.



Le symbole du point d'exclamation entouré par un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes, reprises dans la documentation accompagnant l'appareil, et concernant le fonctionnement et l'entretien.

AVERTISSEMENT :

CET APPAREIL APPARTIENT À LA CATÉGORIE DES APPAREILS DE CLASSE I. IL DOIT ÊTRE RACCORDÉ À UNE PRISE DE COURANT AVEC BORNE DE MISE À LA TERRE.

IMPORTANT:

Cet équipement peut être utilisé avec un câblage type Classe 2 (très basse tension).

Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques

Le marquage de la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) sur un produit indique qu'il ne doit pas être jeté avec les déchets ordinaires. Au lieu de cela, nous vous encourageons à réutiliser ou à recycler le produit conformément à la directive 2012/19/UE de l'Union européenne. L'élimination appropriée de ce produit aidera à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causés par une manipulation inappropriée des déchets. Des sanctions peuvent être applicables en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à votre législation nationale. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre service d'élimination des déchets ménagers, votre distributeur d'origine ou Crestron.



Contact

Si vous avez des questions, veuillez contacter Crestron.

North and South America:

Crestron Electronics, Inc.
15 Volvo Drive
Rockleigh, NJ 07647 USA

Europe, Middle East, and Africa:

Crestron Europe BV
Oude Keerbergsebaan 2,
2820 Rijmenam, Belgium
VAT No. BE0699.717.121

Australia and New Zealand:

Crestron ANZ PTY. Ltd.
Level 5, 15 Help Street,
Chatswood NSW 2067, Australia

Asia:

Crestron Singapore Pte. Ltd.
30, rue Cecil
#21-05, Tour Prudential
049712 de Singapour

Téléphone:

Veuillez visiter crestron.com pour trouver le téléphone numéro d'assistance Crestron dans votre région.

E-mail:

satisfaction@crestron.com or
support@crestron.com

Italiano (Italian)

Importanti istruzioni per la sicurezza

- Leggere queste istruzioni
- Conservare queste istruzioni
- Osservare scrupolosamente tutti gli avvertimenti
- Seguire tutte le istruzioni
- Non utilizzare questo apparecchio in prossimità d'acqua.
- Pulirlo soltanto mediante un panno secco.
- Non ostruire alcun orifizio di ventilazione. Installare questo apparecchio osservando le istruzioni impartire dal costruttore.
- Non installare quest'apparecchio accanto ad una qualsiasi sorgente di calore, quale un radiatore, un pannello radiante, una stufa, o un qualsiasi altro dispositivo (compreso un amplificatore) che emetta calore.
- Non tentare di modificare la spina polarizzata, o la spina con connessione di terra, inficiando così il suo scopo di sicurezza. Una spina polarizzata presenta due lame, una più larga dell'altra. Una spina di tipo con connessione terra presenta due lame ed un piolo destinato alla connessione a terra. La lama più larga, o il terzo piolo, sono necessari per scopi di sicurezza. Se la spina fornita a corredo non potesse essere connessa alla presa di rete, consultare uno specialista per la sostituzione della presa, che dev'essere oramai obsoleta.
- Proteggere il cordone d'alimentazione da calpestamenti o punture, specie a livello delle spine, dei ricettacoli previsti per riporlo, e del punto da cui fuoriesce dall'apparecchio.
- Utilizzare soltanto aggiunte/accessori specificati dal costruttore.
- Usare soltanto con un carrello, scaffale, treppiede, supporto, o tavolo consigliato dal fornitore o venduto con il prodotto. Quando si usa un carrello, prestare attenzione quando si sposta il gruppo carrello/apparecchio per evitare ferimento alle persone.



- Staccare quest'apparecchio dalla rete durante tempeste con fulmini, o se si prevede di lasciarlo inutilizzato per un lungo periodo di tempo.
- Per la manutenzione, richiedere il servizio da parte di personale qualificato. È necessario l'intervento del servizio di assistenza quando l'apparecchio presenta un qualunque tipo di danno, come ad esempio al cordone di alimentazione o la sua spina, nel caso che nel contenitore sia penetrato un liquido o un piccolo oggetto estraneo, se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, o se non dovesse funzionare normalmente, o se ancora fosse caduto per terra.
- Staccare l'alimentazione prima di connettere o sconnettere l'apparecchio ad altri dispositivi.
- Non installarlo alla luce diretta del sole.
- L'apparecchio dev'essere installato in modo che il cordone d'alimentazione possa essere staccato facilmente dalla presa di rete o dall'apparecchio stesso, per poter staccarlo dalla rete.
- Evitare che oggetti estranei possano penetrare nell'apparecchio.
- Questa apparecchiatura non è adatta all'utilizzo in luoghi in cui è probabile la presenza di bambini.

AVVERTENZA:

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, O DI SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ. QUESTO DISPOSITIVO NON DEV'ESSERE ESPOSTO NÉ A GOCCIOLII, NÉ A SPRUZZI DI LIQUIDI. NON SI DEVONO PORRE SU QUESTO APPARECCHIO OGGETTI RIEMPITI CON LIQUIDI, COME AD ESEMPIO VASI DA FIORI.

AVVERTENZA:

PER PREVENIRE SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO. ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI DI INTERESSE PER L'UTENTE. QUESTO SERVIZIO DEV'ESSERE SVOLTO SOLTANTO DA PERSONALE D'ASSISTENZA QUALIFICATO.





Un simbolo di fulmine con l'estremità a forma di freccia all'interno di un triangolo equilatero, è previsto per indicare all'utente la presenza di 'tensioni pericolose' non isolate all'interno del contenitore del prodotto, che si possono rivelare di un'importanza sufficiente da costituire un rischio di scosse elettriche per le persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero è previsto per avvertire l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (servizio) nella documentazione a corredo pertinente questo apparecchio.

AVVERTENZA:

QUESTO È UN APPARECCHIO COSTRUITO SECONDO LA CLASSE I. DEV'ESSERE CONNESSO AD UNA PRESA ELETTRICA CHE PRESENTA UN PIOLO MESSO A TERRA.

IMPORTANTE:

Questa unità può essere considerata di classe 2 (a doppio isolamento).

Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Il contrassegno della direttiva RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) su un prodotto indica che non deve essere smaltito con i rifiuti generici. Si consiglia invece di riutilizzare o riciclare il prodotto in conformità con la Direttiva 2012/19/UE dell'Unione Europea. Il corretto smaltimento di questo prodotto aiuterà a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbero altrimenti essere causati da una gestione inappropriata dei rifiuti. Potrebbero essere applicate sanzioni per lo smaltimento non corretto di questi rifiuti, in conformità con la legislazione nazionale. Per informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici, il distributore originale o Crestron.



Contatto

In caso di domande, contattare Crestron.

North and South America:

Crestron Electronics, Inc.
15 Volvo Drive
Rockleigh, NJ 07647 USA

Europe, Middle East, and Africa:

Crestron Europe BV
Oude Keerbergsebaan 2,
2820 Rijmenam, Belgium
VAT No. BE0699.717.121

Australia and New Zealand:

Crestron ANZ PTY. Ltd.
Level 5, 15 Help Street,
Chatswood NSW 2067, Australia

Asia:

Crestron Singapore Pte. Ltd.
30, rue Cecil
#21-05, Tour Prudential
049712 de Singapour

Telefono:

Visita crestron.com per trovare il telefono numero per il supporto Crestron nella tua regione.

E-mail:

satisfaction@crestron.com or
support@crestron.com

日本語 (Japanese)

安全取扱説明書

- 本取扱説明書を必ずお読み下さい。
- 本書を保管して下さい。
- "警告"に留意して下さい。
- 本書の指示に必ず従って下さい。
- 水の近くで使用しないで下さい。
- 拭取りには乾布を使用して下さい。
- 通気スペースを必ず設けてください。(メーカー)取扱説明書に従い設置して下さい。
- ラジエータ、ヒートレジスタ、ストーブ、その他熱を生成する機器(アンプも含む)の近くに設置しないで下さい。
- 電源コードは安全のため付属の二極性または接地タイプのものを、改造せずに使って下さい。二極性プラグには安全のため幅の狭いブレードと広いブレードが付いています。接地タイプには2つのブレードと接地ピンがあります。接地タイプは安全のため幅の狭いブレード、広いブレードと接地ピンが用意されています。お使いのコンセントに合わない場合は、専門の方に取替えてもらいましょう。
- 電源コードを踏んだり、プラグ、レセプタクル、本体との接地部分を曲げないで下さい。
- メーカー指定の付属品のみお使い下さい。
- 製造元の指定する、または製品と一緒に販売されているカート、スタンド、三脚台、ブラケット、テーブルのみを使用するようにしてください。カートを使用して製品を移動する際には、転倒によって怪我をしないように気をつけてください。



- 雷または長期間使用しない間はプラグを抜いておいて下さい。
- 電源コードやプラグの損傷、液体の付着、衝撃による損傷、本体が雨などにさらされた時、誤操作、落とした場合は、専門家にみてもらって下さい。
- 機器を接続または取り外す際は電源を抜いて下さい。
- 直射日光を避けて下さい。
- 本体は、コンセント側もしくは本体側から電源コードを抜いてメイン電力を落とせるように設置して下さい
- 異物を本体に入れないで下さい。
- この機器は、子供がいる可能性のある場所での使用には適していません 。

警告:

火災・感電の恐れがあるため、本体を雨や湿度の高い場所で使用しないで下さい。また水滴にも注意して下さい。花瓶などの近くには設置しないで下さい。

警告:

感電を避けるためカバーを取り外さないで下さい。本体内部にはユーザーが修理可能なパーツはありません。修理は必ず専門家に行ってもらって下さい。





左記のマークは、人体に電気的影響を及ぼしかねない、本体内の危険電圧を示します。



左記マークは、本体同梱のマニュアルにそってメンテナンスの必要な個所を示します。

警告:

本製品は、CLASS 1に準拠した製品です。本製品使用の際は、アース接地をしたコンセントにつなげて使用して下さい。

重要:

このデバイスにはClass 2の配線が使用できます

廃電気電子機器指令

製品上の電気電子機器廃棄物 (WEEE) 指令マークは、一般廃棄物と一緒に処分してはならないことを示しています。代わりに、欧州連合の指令 2012/19/EU に従って製品を再利用またはリサイクルすることをお勧めします。この製品を適切に廃棄することは、不適切な廃棄物の取り扱いによって引き起こされる可能性のある、環境や人の健康に対する潜在的な悪影響を防ぐのに役立ちます。この廃棄物を不適切に廃棄した場合、国内法に従って罰則が適用される場合があります。この製品のリサイクルに関する情報については、家庭廃棄物処理サービス、元の販売代理店、または Crestron にお問い合わせください。



コンタクト

ご質問がございましたら、クレストロンまでお問い合わせ ください

North and South America:

Crestron Electronics, Inc.
15 Volvo Drive
Rockleigh, NJ 07647 USA

Europe, Middle East, and Africa:

Crestron Europe BV
Oude Keerbergsebaan 2,
2820 Rijmenam, Belgium
VAT No. BE0699.717.121

Australia and New Zealand:

Crestron ANZ PTY. Ltd.
Level 5, 15 Help Street,
Chatswood NSW 2067, Australia

Asia:

Crestron Singapore Pte. Ltd.
30, rue Cecil
#21-05, Tour Prudential
049712 de Singapour

電話:

電話を見つけるには、crestron.com にアクセスしてください。お住まいの地域の Crestron サポートの番号。

E メール:

satisfaction@crestron.com or
support@crestron.com

Nederlands (Dutch)

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

- Lees deze aanwijzingen.
- Bewaar deze aanwijzingen.
- Let op alle waarschuwingen.
- Volg alle aanwijzingen op.
- Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water.
- Uitsluitend met een droge doek reinigen.
- Sluit geen enkele ventilatieopening af. Installeren overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant.
- Niet opstellen in de nabijheid van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, fornuizen, of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- Neem de veiligheidsmaatregel van de gepolariseerde of de geaarde stekker in acht. Een gepolariseerde stekker heeft twee polen waarvan de ene breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee polen en een derde aardingspool. De bredere pool of de derde aardingspool zijn voor uw veiligheid bedoeld. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, neem dan contact op met een elektrotechnisch installateur voor het vervangen van het verkeerde stopcontact.
- Zorg ervoor dat er niet over het netsnoer gelopen kan worden en dat het netsnoer niet beklemd kan raken, met name bij stekkers, stopcontacten en op de plaats waar het netsnoer uit het apparaat komt.
- Gebruik uitsluitend apparatuur / accessoires die door de fabrikant gespecificeerd zijn.
- Gebruik het toestel alleen met een karretje, standaard, statief, steun of tafel die door de fabrikant is opgegeven of die bij het toestel wordt verkocht. Wees voorzichtig wanneer u een karretje gebruikt om het apparaat te verplaatsen om te voorkomen dat het toestel of het karretje kantelt en eventueel tot verwondingen leidt.



- Koppel dit apparaat los tijdens onweer of wanneer het apparaat voor langere tijd niet gebruikt wordt.
- Laat alle onderhoud- en reparatiewerkzaamheden door gekwalificeerde vakmensen uitvoeren. Service/reparatie is noodzakelijk wanneer het apparaat schade heeft opgelopen doordat bijvoorbeeld het netsnoer of de stekker beschadigd is, er vloeistof of voorwerpen in het apparaat terechtgekomen zijn, het apparaat blootgesteld is aan regen of vocht, of wanneer het apparaat niet juist werkt of gevallen is.
- Vóór het aansluiten of loskoppelen van apparatuur, eerst het apparaat loskoppelen van het lichtnet.
- Niet in direct zonlicht opstellen.
- Het apparaat moet zodanig opgesteld worden dat het netsnoer zowel uit het stopcontact als uit het apparaat zelf verwijderd kan worden. Dit om het apparaat van het lichtnet los te kunnen koppelen.
- Voorkom dat er vreemde voorwerpen in het apparaat terecht kunnen komen.
- Deze apparatuur is niet geschikt voor gebruik op plaatsen waar kinderen aanwezig kunnen zijn.

WAARSCHUWING:

STEL DIT APPARAAT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHT, OM HET RISICO OP BRAND OF EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN. HET APPARAAT MAG NIET BLOOTGESTELD WORDEN AAN DRUIPEND OF OPSPATTEND WATER. VOORWERPEN DIE VLOEISTOFFEN BEVATTEN, ZOALS VAZEN, MOGEN NIET OP HET APPARAAT GEPLAATST WORDEN.

WAARSCHUWING:

TENEINDE EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMIJDEN, DE BEHUIZING NIET VERWIJDEREN. DE BINNENZIJDE VAN HET APPARAAT BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER TE SERVICEN ZIJN. REPARATIEWERKZAAMHEDEN UITSLUITEND DOOR GEKWALIFICEERDE VAKMENSEN LATEN UITVOEREN.





Het bliksemschicht-met-pijlpunt symbool binnen een gelijkzijdige driehoek, heeft ten doel de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van niet geïsoleerde "gevaarlijke spanningen" binnenin het product, die voldoende hoog kunnen zijn om voor personen een risico te vormen op het krijgen van een elektrische schok.



Het uitroepteken binnen een gelijkzijdige driehoek heeft ten doel de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van belangrijke gebruik- en onderhoudsaanwijzingen (service) in de bij het apparaat meegeleverde documentatie.

WAARSCHUWING:

DIT IS EEN KLASSE I APPARAAT. HET APPARAAT MOET OP EEN GEAARD STOPCONTACT AANGESLOTEN WORDEN.

BELANGRIJK:

Dit toestel kan gebruikt worden met externe klasse 2 bedrading.

Richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur

De AEEA-richtlijn (Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur) op een product geeft aan dat het niet met het gewone afval mag worden weggegooid. In plaats daarvan wordt u aangemoedigd om het product te hergebruiken of te recyclen in overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU van de Europese Unie. Als u dit product op de juiste manier verwijdert, voorkomt u mogelijk negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid, die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door onjuiste afvalverwerking. Er kunnen sancties van toepassing zijn op het onjuist verwijderen van dit afval, in overeenstemming met uw nationale wetgeving. Neem voor informatie over het recyclen van dit product contact op met uw afvalophaaldienst, uw oorspronkelijke distributeur of Crestron.



Contact

Neem bij vragen contact op met Crestron.

North and South America:

Crestron Electronics, Inc.
15 Volvo Drive
Rockleigh, NJ 07647 USA

Europe, Middle East, and Africa:

Crestron Europe BV
Oude Keerbergsebaan 2,
2820 Rijmenam, Belgium
VAT No. BE0699.717.121

Australia and New Zealand:

Crestron ANZ PTY. Ltd.
Level 5, 15 Help Street,
Chatswood NSW 2067, Australia

Asia:

Crestron Singapore Pte. Ltd.
30, rue Cecil
#21-05, Tour Prudential
049712 de Singapour

Telefoon:

Ga naar crestron.com om de telefoon te vinden nummer voor Crestron-ondersteuning in uw regio.

E-mail:

satisfaction@crestron.com or
support@crestron.com

Русский (Russian)

Важные инструкции по технике безопасности

- Прочитайте эти инструкции.
- Сохраните эти инструкции.
- Примите во внимание все предостережения.
- Следуйте всем инструкциям.
- Не используйте данное устройство возле воды.
- Очищайте только сухой тряпкой.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Произведите установку в соответствии с инструкциями производителя.
- Не устанавливайте устройство возле источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, плиты и другие приборы (включая усилители), вырабатывающие тепло.
- Не пренебрегайте предохранительным назначением полярной вилки или вилки заземленного типа. Полярная вилка имеет две контактные пластины, одна из которых шире другой. У вилки заземленного типа – две контактные пластины и один заземляющий штырь. Широкая контактная пластина или заземляющий штырь предусмотрены для Вашей безопасности. Если имеющаяся вилка не подходит для Вашей розетки, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки устаревшего типа.
- Следите, чтобы по шнуру питания не ходили, и предотвращайте его сдавливание, особенно возле вилок, электрических розеток и в месте их выхода из устройства.
- Используйте только крепеж и принадлежности, указанные изготовителем
- Используйте только передвижную или стационарную подставку, штатив, кронштейн или стол, указанные изготовителем или входящие в комплект поставки данной аппаратуры. При использовании передвижной подставки соблюдайте осторожность, во избежание опрокидывания и сопутствующих ему травм.



- Отключайте устройство от сети электропитания в грозу или в случае, если устройство долго не используется.
- По всем вопросам относительно техобслуживания обращайтесь к квалифицированному сервисному персоналу. Техобслуживание требуется, если устройство было каким-либо образом повреждено, например, при повреждении шнура питания или вилки, при попадании жидкости или падении предметов на устройство, а также, если устройство находилось под дождем или подверглось воздействию влаги, не функционирует нормально или было уронено.
- Отключите питание прежде, чем подсоединять или отсоединять оборудование.
- Не устанавливайте устройство под прямыми солнечными лучами.
- Устройство нужно установить так, чтобы шнур питания можно было вынуть как из стенной розетки питания, так и из самого прибора, чтобы отключить питание.
- Не допускайте проникновения в устройство инородных предметов.
- Данное оборудование не подходит для использования в местах, где могут находиться дети.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. НА УСТРОЙСТВО НЕ ДОЛЖНЫ ПОПАДАТЬ КАПЛИ ИЛИ БРЫЗГИ. ПРЕДМЕТЫ, НАПОЛНЕННЫЕ ЖИДКОСТЬЮ, ТАКИЕ КАК ВАЗЫ, НЕЛЬЗЯ СТАВИТЬ НА ДАННОЕ УСТРОЙСТВО.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕЛЬЗЯ СНИМАТЬ КОЖУХ. ВНУТРИ УСТРОЙСТВА НЕТ ДЕТАЛЕЙ, КОТОРЫЕ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СЕРВИСНЫМ ПЕРСОНАЛОМ.





Значок вспышки молнии со стрелкой внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии неизолированного «опасного напряжения» внутри корпуса изделия, которое может иметь достаточную силу, чтобы представлять риск поражения человека электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому (сервисному) обслуживанию в литературе, идущей в комплекте с прибором.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ОСНАЩЕНО КОНСТРУКЦИЕЙ ОТНОСИТСЯ К КОНСТРУКЦИИ КЛАССА I. ЕГО НЕОБХОДИМО ПОДКЛЮЧАТЬ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РОЗЕТКЕ С ЗАЗЕМЛЯЮЩИМ ТЕРМИНАЛОМ ШТЫРЁМ.

ВНИМАНИЕ:

Этот аппарат можно использовать с выводными кабелями класса 2.

Директива об отходах электрического и электронного оборудования

Маркировка директивы об отходах электрического и электронного оборудования (ОЭЭО) на продукте указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с обычными отходами. Вместо этого вам рекомендуется повторно использовать или перерабатывать продукт в соответствии с Директивой 2012/19/ЕС Европейского Союза. Правильная утилизация этого продукта поможет предотвратить потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека, которое в противном случае могло бы быть вызвано неправильным обращением с отходами. За неправильную утилизацию этих отходов могут применяться штрафы в соответствии с вашим национальным законодательством. Для получения информации об утилизации этого продукта обратитесь в службу утилизации бытовых отходов, к своему первоначальному дистрибьютору или в компанию Crestron.



Контакт

Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с Crestron.

North and South America:

Crestron Electronics, Inc.
15 Volvo Drive
Rockleigh, NJ 07647 USA

Europe, Middle East, and Africa:

Crestron Europe BV
Oude Keerbergsebaan 2,
2820 Rijmenam, Belgium
VAT No. BE0699.717.121

Australia and New Zealand:

Crestron ANZ PTY. Ltd.
Level 5, 15 Help Street,
Chatswood NSW 2067, Australia

Asia:

Crestron Singapore Pte. Ltd.
30, rue Cecil
#21-05, Tour Prudential
049712 de Singapour

Телефон:

Пожалуйста, посетите сайт crestron.com, чтобы найти телефон номер службы поддержки Crestron в вашем регионе.

Электронная почта:

satisfaction@crestron.com or
support@crestron.com

Crestron Electronics, Inc.
15 Volvo Drive, Rockleigh, NJ 07647
Tel: 888.CRESTRON
Fax: 201.767.7656
www.crestron.com

Safety Instructions — Doc. 6607D
(2018589)
12/15/25
Specifications subject to
change without notice.